



Discours d'adieu de Raul Castro au pape Benoit XVI

Par [Raul Castro](#)

Région : [Amérique latine & Caraïbe](#)

Mondialisation.ca, 30 mars 2012

[Cuba Si France](#) 28 mars 2012

Votre Sainteté,

Depuis votre arrivée en terre cubaine, notre peuple vous a accueilli et vous dit à présent au revoir, avec des sentiments de respect et d'affection.

Votre visite s'est déroulée dans une ambiance de mutuelle compréhension. Votre rencontre avec les Cubains vous a donné l'occasion de mieux connaître et de constater la justesse de nos objectifs.

Cuba a eu comme principal objectif la pleine dignité de l'être humain. Nous sommes conscients que cela ne se construit pas uniquement sur des bases matérielles, mais aussi sur des valeurs spirituelles comme la générosité, la solidarité, le sentiment de justice, l'altruisme, le respect mutuel, l'honneur et l'attachement à la vérité.

Faire le bien commun fut l'un des principes que nous avons appris du père Félix Varela. Ensuite, José Martí écrivit que « être cultivé est la seule manière d'être libre » et nous a appelés à « conquérir toute la justice ».

Nous accordons la plus grande importance à la famille, nous encourageons tout ce qui l'élève, nous privilégions le rôle des parents dans l'éducation des enfants. Nous prenons soin de l'enfance comme de notre plus grande espérance et nous encourageons la jeunesse, sans aucun paternalisme, à participer librement et de façon créative aux réalisations de notre société.

Nous reconnaissons la contribution patriotique de l'émigration cubaine, depuis l'apport décisif à notre indépendance des ouvriers des manufactures de tabac de Tampa et de Cayo Hueso et de tous ceux qui soutinrent les aspirations de José Martí, jusqu'à ceux qui s'opposent aujourd'hui à ceux qui attaquent Cuba et manipulent le thème migratoire à des fins politiques. Nous avons réalisé des efforts soutenus jusqu'à la pleine normalisation des relations de Cuba avec son émigration qui ressent de l'amour pour la Patrie et leurs familles et nous persisterons dans ces efforts par la volonté commune de notre Nation.

Ce peuple est un peuple juste qui s'enorgueillit des vertus de ses cinq fils condamnés pour avoir combattu le fléau du terrorisme et défendu la vérité, qui les accompagne pendant chaque minute de leur incarcération imméritée et partage les sentiments de leurs familles qui souffrent.

Notre pays est heureux d'être parmi ceux qui ont le plus fait pour la vie, la liberté et la dignité humaine.

Nous partageons la certitude que seule la mobilisation de la conscience des peuples, le respect mutuel, le dialogue et la coopération permettront au monde de trouver des solutions aux plus graves problèmes.

Votre Sainteté,

Nous avons rencontré de nombreuses et profondes concordances, bien que, comme il est naturel, nous ne pensions pas la même chose sur toutes les questions.

Le peuple cubain, plein d'abnégation et instruit, a écouté avec une profonde attention chacune des paroles que Votre Sainteté nous a offertes.

Pour votre décision de nous rendre visite, pour vos sentiments affectueux envers les Cubains dont nous nous souviendrons toujours, je vous exprime, au nom de Cuba et en mon nom propre, notre profonde gratitude et considération.

Merci beaucoup.

Raul Castro

Traduction Françoise Lopez, [Cuba Si](#)

La source originale de cet article est [Cuba Si France](#)

Copyright © [Raul Castro](#), [Cuba Si France](#), 2012

Articles Par : [Raul Castro](#)

Avis de non-responsabilité : Les opinions exprimées dans cet article n'engagent que le ou les auteurs. Le Centre de recherche sur la mondialisation se dégage de toute responsabilité concernant le contenu de cet article et ne sera pas tenu responsable pour des erreurs ou informations incorrectes ou inexacts.

Le Centre de recherche sur la mondialisation (CRM) accorde la permission de reproduire la version intégrale ou des extraits d'articles du site [Mondialisation.ca](#) sur des sites de médias alternatifs. La source de l'article, l'adresse url ainsi qu'un hyperlien vers l'article original du CRM doivent être indiqués. Une note de droit d'auteur (copyright) doit également être indiquée.

Pour publier des articles de [Mondialisation.ca](#) en format papier ou autre, y compris les sites Internet commerciaux, contactez: media@globalresearch.ca

[Mondialisation.ca](#) contient du matériel protégé par le droit d'auteur, dont le détenteur n'a pas toujours autorisé l'utilisation. Nous mettons ce matériel à la disposition de nos lecteurs en vertu du principe "d'utilisation équitable", dans le but d'améliorer la compréhension des enjeux politiques, économiques et sociaux. Tout le matériel mis en ligne sur ce site est à but non lucratif. Il est mis à la disposition de tous ceux qui s'y intéressent dans le but de faire de la recherche ainsi qu'à des fins éducatives. Si vous désirez utiliser du matériel protégé par le droit d'auteur pour des raisons autres que "l'utilisation équitable", vous devez demander la permission au détenteur du droit d'auteur.

Contact média: media@globalresearch.ca